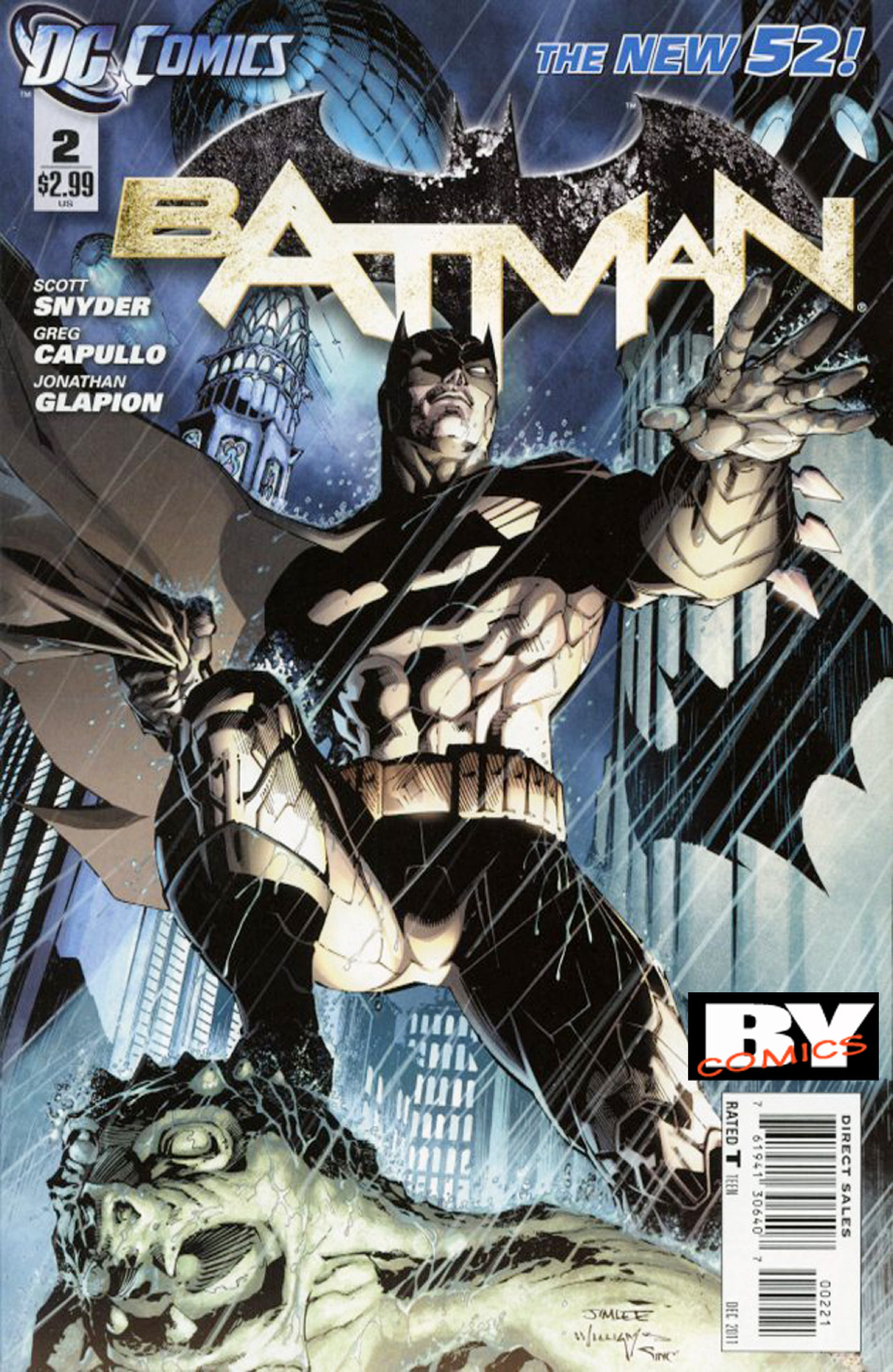
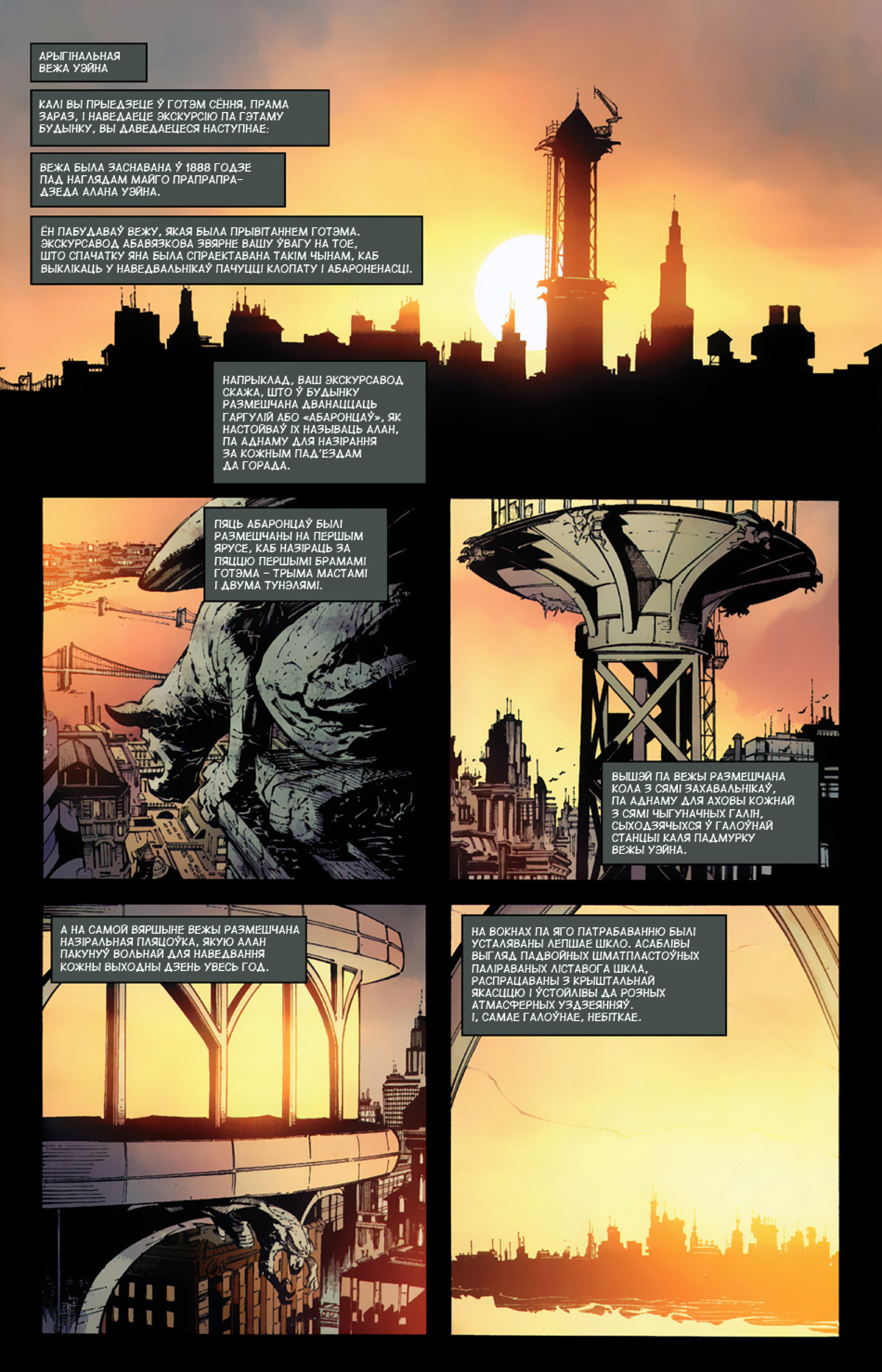

DC COMICS
THE NEW 52!
2
$2.99
US
BATMAN
SCOTT
SNYDER
GREG
CAPULLO
JONATHAN
GLAPION
DIRECT SALES
RATED T TEEN
DEC 2011
RY COMICS


DC COMICS
THE NEW 52!
2
$2.99
US
BATMAN
SCOTT
SNYDER
GREG
CAPULLO
JONATHAN
GLAPION
RATED T TEEN
DIRECT SALES
DEC 2011

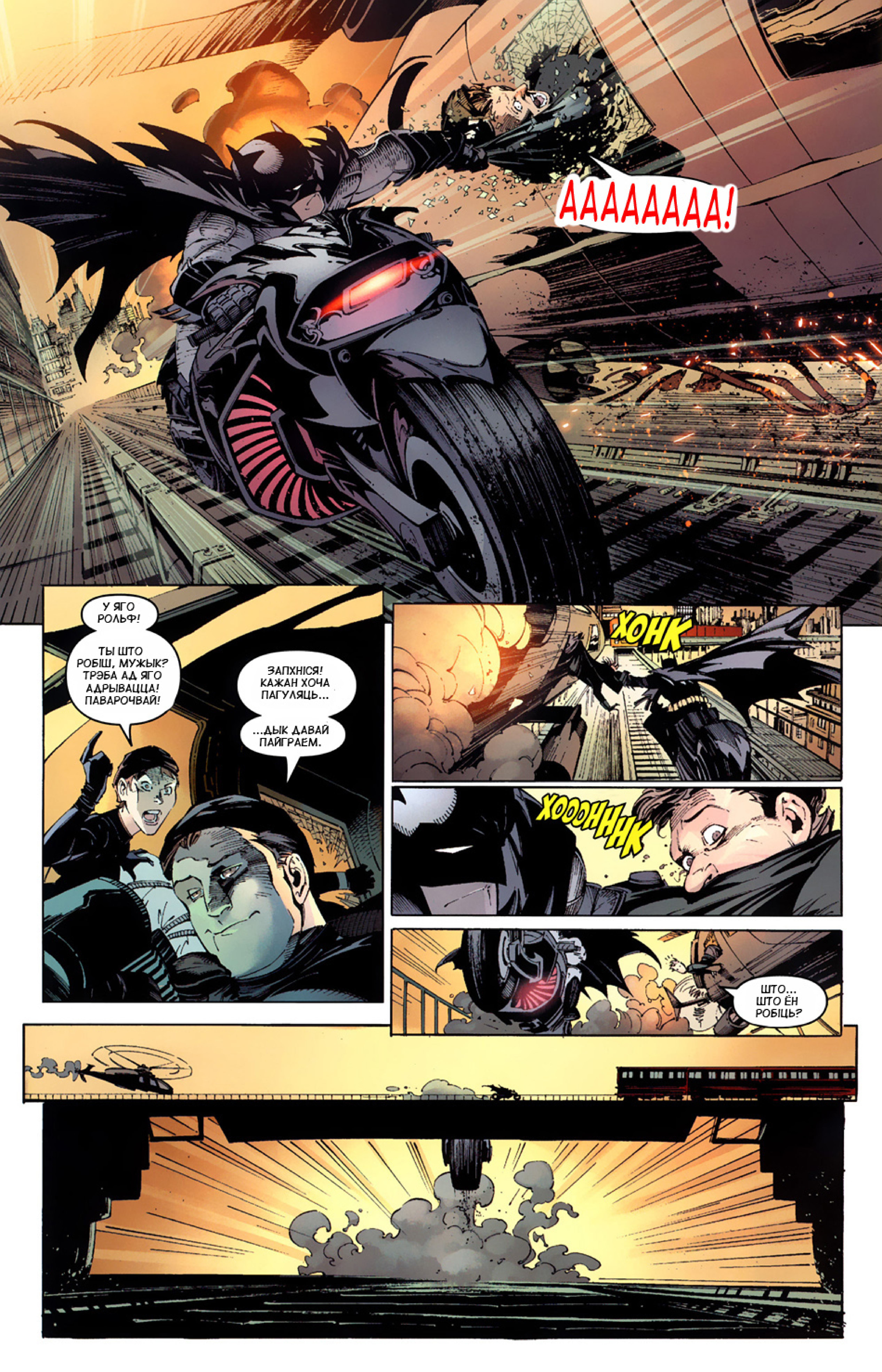


АРЫГІНАЛЬНАЯ ВЕЖА УЭЙНА
КАЛІ ВЫ ПРЫЕДЗЕЦЕ Ў ГОТЭМ СЁННЯ, ПРАМА ЗАРАЗ, І НАВЕДАЕЦЕ ЭКСКУРСІЮ ПА ГЭТАМУ БУДЫНКУ, ВЫ ДАВЕДАЕЦЕСЯ НАСТУПНАЕ:
ВЕЖА БЫЛА ЗАСНАВАНА Ў 1888 ГОДЗЕ ПАД НАГЛЯДАМ МАЙГО ПРАПРАПРАДЗЕДА АЛАНА УЭЙНА.
ЁН ПАБУДАВАЎ ВЕЖУ, ЯКАЯ БЫЛА ПРЫВІТАННЕМ ГОТЭМА. ЭКСКУРСАВОД АБАВЯЗКОВА ЗВЯРНЕ ВАШУ ЎВАГУ НА ТОЕ, ШТО СПАЧАТКУ ЯНА БЫЛА СПРАЕКТАВАНА ТАКІМ ЧЫНАМ, КАБ ВЫКЛІКАЦЬ У НАВЕДВАЛЬНІКАЎ ПАЧУЦЦІ КЛОПАТУ І АБАРОНЕНАСЦІ.
НАПРЫКЛАД, ВАШ ЭКСКУРСАВОД СКАЖА, ШТО Ў БУДЫНКУ РАЗМЕШЧАНА ДВАНАЦЦАЦЬ ГАРГУЛІЙ АБО «АБАРОНЦАЎ», ЯК НАСТОЙВАЎ ІХ НАЗЫВАЦЬ АЛАН, ПА АДНАМУ ДЛЯ НАЗІРАННЯ ЗА КОЖНЫМ ПАД'ЕЗДАМ ДА ГОРАДА.
ПЯЦЬ АБАРОНЦАЎ БЫЛІ РАЗМЕШЧАНЫ НА ПЕРШЫМ ЯРУСЕ, КАБ НАЗІРАЦЬ ЗА ПЯЦЦЮ ПЕРШЫМІ БРАМАМІ ГОТЭМА – ТРЫМА МАСТАМІ І ДВУМА ТУНЭЛЯМІ.
ВЫШЭЙ ПА ВЕЖЫ РАЗМЕШЧАНА КОЛА З СЯМІ ЗАХАВАЛЬНІКАЎ, ПА АДНАМУ ДЛЯ АХОВЫ КОЖНАЙ З СЯМІ ЧЫГУНАЧНЫХ ГАЛІН, СЫХОДЗЯЧЫХСЯ Ў ГАЛОЎНАЙ СТАНЦЫІ КАЛЯ ПАДМУРКУ ВЕЖЫ УЭЙНА.
А НА САМОЙ ВЯРШЫНЕ ВЕЖЫ РАЗМЕШЧАНА НАЗІРАЛЬНАЯ ПЛЯЦОЎКА, ЯКУЮ АЛАН ПАКУНУЎ ВОЛЬНАЙ ДЛЯ НАВЕДВАННЯ КОЖНЫ ВЫХОДНЫ ДЗЕНЬ УВЕСЬ ГОД.
НА ВОКНАХ ПА ЯГО ПАТРАБАВАННЮ БЫЛІ УСТАЛЯВАНЫ ЛЕПШАЕ ШКЛО. АСАБЛІВЫ ВЫГЛЯД ПАДВОЙНЫХ ШМАТПЛАСТОЎНЫХ ПАЛІРАВАНЫХ ЛІСТАВОГА ШКЛА, РАСПРАЦАВАНЫ З КРЫШТАЛЬНАЙ ЯКАСЦЮ І ЎСТОЙЛІВЫ ДА РОЗНЫХ АТМАСФЕРНЫХ УЗДЗЕЯННЯЎ. І, САМАЕ ГАЛОЎНАЕ, НЕБІТКАЕ.


НЕБІТКАЕ, ПАКУЛЬ... ЯК ЗАБОЙЦА, ЯКІ ТОЛЬКІ ШТО КІНУЎ МЯНЕ ПРАМА Ў АДНО З ІХ... ВЫ ВЕДАЕЦЕ, КУДЫ ТРЭБА БІЦЬ.
АКАЗАЎШЫ ЦІСК НА БОКІ ПЛАСЦІНЫ, А НЕ НА ЦЭНТР, ДЗЕ ЯНА НАЙБОЛЬШ ГНУТКАЕ.
КІДАЛЬНЫЯ НАЖЫ ТАК-САМА ВЫДАТНА СЯДЗЯЦЬ. ЯНЫ ЗАТРЫМАЛІСЯ Ў МАІХ ПЛЕЧАВЫХ АРТЭРЫЯХ
БОЛЬ І СТРАТА КРЫВІ НЕ ДАЗВАЛЯЮЦЬ МНЕ ЗАЧАПІЦЦА ЗА НЕШТА, КАБ СПЫНІЦЬ ПАДЗЕННЕ.
...НЕ ДАЗВАЛЯЮЦЬ ЗРАБІЦЬ НІЧОГА.
ТОЛЬКІ МІНАЦЬ КРЫВЁЙ І ПАДАЦЬ...
...І ГЛЯДЗЕЦЬ, ЯК ГОРАД ВІТАЕ МЯНЕ.



24 гадзіны раней...
...Я ЎПЭЎНЕНЫ! Я НАПОЎНІЎ ЯГО КІЛАГРАМАМ СЕМТЭКСА. ЦЭЛЫМ КІЛАГРАМАМ!
КАЖЫЦЕ, ШТО ХОЧАЦЕ, А Я ЎЗДЫХНУ З ПАЛЯГЧЭННЕМ, КАЛІ БУДЗЕМ ПРАЛЯТАЦЬ НАД ГАВАННЮ. ХЛОПЕЦ, ПЭЎНА, ЧАКАЕ ПА ТОЙ БОК ПРАЛІВА, КАБ ПРЫНЯЦЬ СТАТУІ.
ЧОРТ, ЧАМУ МЫ РУХАЕМСЯ ТАК ПАВОЛЬНА? Я ЛІЧЫЎ, ГЭТА РЭЧ МОЖА ЛЯЦЕЦЬ З ХУТКАСЦЮ Ў ДЗВЕСЦІ ВУЗЛОЎ!
ЗВЫЧАЙНА – ТАК. АЛЕ ЁН ЗНІШЧЫЎ КОАКСІАЛ СВАЁЙ «БЭТ-ШТУКАЙ».
ТЫ ХОЧАШ ХУТЧЭЙ? ТАДЫ ЗКІНЬ ПАРАЧКУ З ГЭТЫХ МІЛЫХ ДАМ.
АЛЕ НАШ ХЛОПЕЦ СКАЗАЎ, ШТО ЎСЕ ДЗЕСЯЦЬ З ЭЛІНІСТЫЧНАГА КРЫЛА. ДЗЕСЯЦЬ.
ЁН НЕ З ТЫХ, ХТО СПЫНЕЦЦА НА ПАЛОВЕ ШЛАХУ. ПАЧЫНАЙ ІХ ВЫКІДВАЦЬ!
ЧОРТ, МНЕ ЎСЁ РОЎНА НІКОЛІ НЕ ПАДАБАЛІСЯ БЛЕДНЫЯ ДЗЕВЫ.
І ЯНЫ, ПА МЕНШАЙ МЕРЫ, НЕ БУДУЦЬ КРЫ...
КРЭШ

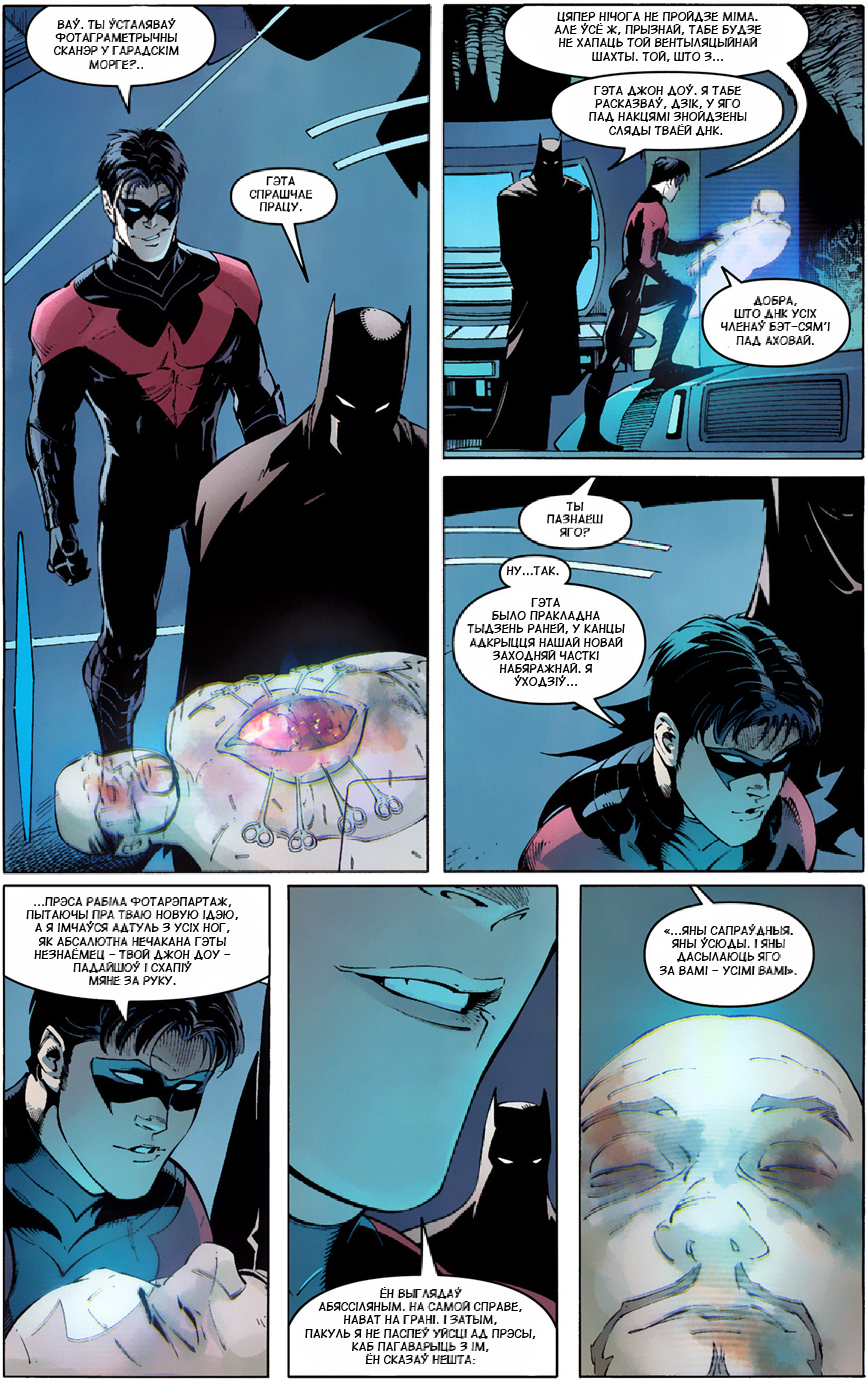

АААААААА!
У ЯГО РОЛЬФ!
ТЫ ШТО РОБІШ, МУЖЫК? ТРЭБА АД ЯГО АДРЫВАЦЦА! ПАВАРОЧВАЙ!
ЗАПХНІСЯ! КАЖАН ХОЧА ПАГУЛЯЦЬ...
...ДЫК ДАВАЙ ПАЙГРАЕМ.
ХОНК
ХООООННК
ШТО... ШТО ЁН РОБІЦЬ?


ЁН НЕ АДСТАЕ.
ВРРУМММ
ПАВАРОЧ-ВАЙ!
Я... Я НЕ МАГУ, ПРАВУЛАК ЗАНАДТА ВУЗКІ!
СЭР, КАМІСАР ГОРДАН ПРЫБЫЎ У МОРГ.
ДЗЯКУЙ, АЛЬФРЭД.
ЦІ МАГУ Я ВЫКАЗАЦЬ ЗДАГАДКУ, ШТО ВЫ НЕ ВЕРНЕЦЕСЯ ДА ЎСКРЫЦЦЯ? Я МАГУ АДМЯНІЦЬ...
АЛЕ, СЭР. Я НАЗІРАЎ ЗА ВАМІ ЎВЕСЬ ШЛЯХ.
Я БУДУ ТАМ...
АТДАХНІ. ГЭТА ЗОЙМЕ НЕ БОЛЬШ ПАРЫ ХВІЛІН.

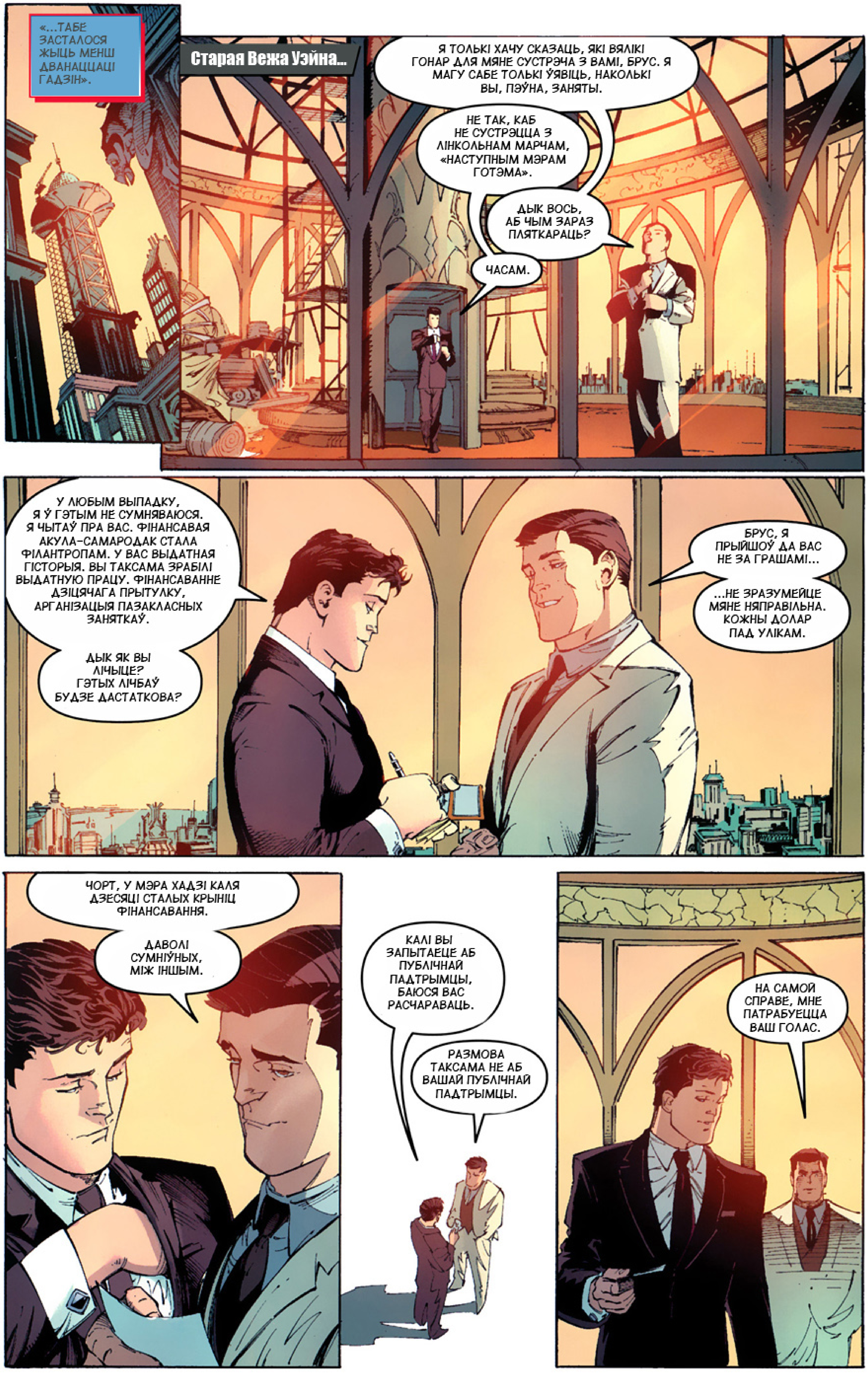

БАЮСЯ, НЕ МАГУ СКАЗАЦЬ ВАМ НІЧОГА, ШТО НЕ БЫЛО Б ВІДАВОЧНЫМ. НАШАГА ДЖОНА ДОУ ШМАТ РАЗОЎ УДАРЫЛІ НАЖОМ ПАД ЧАС КАТАВАННЯЎ.
СМЕРЦЬ НАДЫШЛА Ў ВЫНІКУ КРОВА-ЗЛІЦЦЯ З РОТАВАЙ РАНЫ Ў ГОРЛА.
ЗАХЛЫНУЎСЯ СВАЁЮ КРЫВЁЙ... ЭХ, ГОТЭМ, МІЛА ЯК НІКОЛІ.
Я ПАВІНЕН ІСЦІ. МЯНЕ ЧАКАЮЦЬ У ВОЖАГАВЫМ АДДЗЯЛЕННІ. ВЫКЛЮЧЫШ СВЯТЛО...
...КАЛІ БУДУ ВЫХОДЗІЦЬ. БІЛ, ТЫ САПРАЎДЫ ЛІЧЫШ, ШТО Я ЯШЧЭ НЕ ЗАПОМНІЎ?
ДОБРАНАЧ, КАМІСАР.
ДЖОН ДОУ
НАРЭШЦЕ?


...ТЫ ТУТ?
Я НА МЕЦЫ, ДЖЫМ. АДЫЙДЗІ.
ШТО Ж, ВЫГЛЯДАЕ КАЛЯРОВА. НУ І ЯК, ПРАЦУЕ?
ГАТОВА.
НАРЭШЦЕ, У НАС ТУТ ТАЯМНІЧЫ ЧАЛАВЕК. ПЛАЦІЎ НАЯЎНЫМІ. НІЯКІХ ДАКУМЕНТАЎ. МЫ ПРАВЕРЫЛІ ЯГО ДНК У ФЕДЭРАЛЬНАЙ БАЗЕ ДАДЗЕНЫХ І БАЗЕ ДАДЗЕНЫХ ШТАТА. НІЯКІХ СУПАДЗЕННЯЎ.
МЫ АБ ІМ НІЧОГА НЕ ВЕДАЕМ. АКРАМЯ ТАГО, ШТО ЁН СТАЎ ВЫДАТНАЙ МІШЭННЮ ДЛЯ ДАРТСА.
ХЕХ. «БАКСЁРСКАЯ ПАЗНАКА». ЛІЧЫШ, НАШ ДЖОН ДОУ БЫЎ БАКСЁРАМ У ДНІ СВАЁЙ МІНУЛАЙ СЛАВЫ?
ВОСЬ. ВАКОЛ РЭБРАЎ І ЖЫВАТА НАЗІРАЕЦЦА ЗАРУБЦАВАНАЯ ТКАНІНА... ДЭФАРМАЦЫЯ ЛОБНАЙ ЧАСТКІ З БОКУ ЧЭРАПА.
МАГЧЫМА. АЛЕ ВАКОЛ ДАЛОНІ І ЗАПЯСЦЯ ЯГО СКУРА БОЛЬШ ГРУБАЯ, ЧЫМ НА КАСЦЯШКАХ. ЯК КАЛІ Б ЁН АБАРАНЯЎСЯ.
ТРЭНЕР...
УЗДОЎЖ ПЕРАДПЛЕЧЧАЎ МЕЮЦЦА ШРАМЫ. ЗВЫЧАЙНЫЯ ТРАЎМЫ АД ФЕХТАВАННЯ.
ДЫК ГЭТЫ ХЛОПЕЦ – ВЫСАКАКЛАСНЫ ТРЭНЕР. ВІДАЦЬ, ЁН МОЦНЫ.
АЛЕ ТУТ ДА ЯГО ПРЫХОДЗЕ НЕХТА СА ЗНАЁМЫХ, КАГО ЁН ПАБІЦЬ НЕ МОЖА, І ЯКІ МАЦНЕЙ ЯГО.
І ТАДЫ ЁН ПАКІДАЕ ДЛЯ НАС ПАВЕДАМЛЕННЕ «ЗАЎТРА БРУС УЭЙН ПАМРЭ».
ЦІКАВА.
БАЧЫШ ШТО, Я ЗВЯЗАЎСЯ З УЭЙНАМ. СПЫТАЎ, ЦІ НЕ ЖАДАЕ ЁН НА НАСТУПНЫЯ ДВАЦЦАЦЬ ЧАТЫРЫ ГАДЗІНЫ ДАЛУЧЫЦЬ ДА СЯБЕ ПАЛІЦЭЙСКІ АТРАД, АЛЕ ЁН АДКАЗАЎСЯ.
ВІДАЦЬ, ТЫ ПРЫГЛЯДАЕШ ЗА ІМ?
УСЁ ПАД КАНТРОЛЕМ.
ДЖЫМ, ЯГО ТРЭЦІ КАРЭННЫ ЗУБ. СПРАВА. СКАНЭРЫ ЗАФІКСІРАВАЛІ НЕЗВЫЧАЙНУЮ РАСКОЛІНУ.

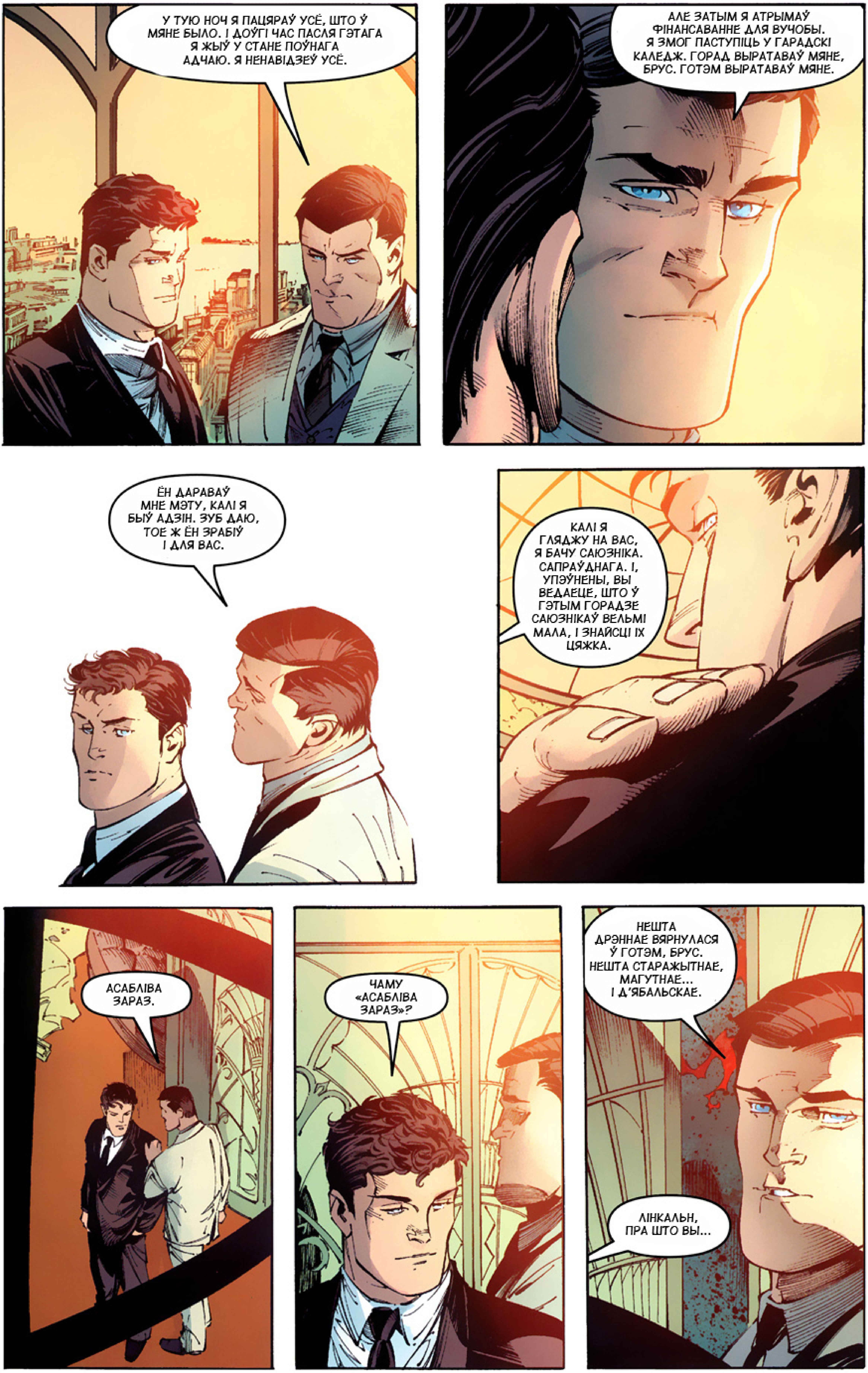

ПРАВЫ ЗУБ МУДРАСЦІ. ЁСЦЬ.
ХЕХ... ЗІРНІ НА ГЭТА.
ЭМБЛЕМА ЯК НА НАЖАХ, ЯКІМІ ЯГО ЗАБІЛІ.
ГЭТА АФІНСКАЯ САВА. ЯЕ ЧАКАНІЛІ НА МАНЕТАХ У СТАРАЖЫТНАЙ ГРЭЦЫІ. ЯНА БЫЛА СІМБАЛАМ БАГАЦЦЯ І ЎЛАДЫ.
«СУДА СОЎ СЦЕРАЖЫЦЕСЯ ВЫ, ШТО КІРУЮЦЬ ГОТЭМАМ У ЦЕНІ, ЗА ТОЎШЧАЙ КАМНЯ, ВАПНЫ. НАЗІРАЮЦЬ ЗА ВАМІ ЎВЕСЬ ЧАС ЯНЫ, НА ПРАЦЫ ВЫ АБО Ў ЛЮБВІ, АБ ІХ ТЫ НАВАТ НЕ ШАПЧЫ, АБО...»
«...ЗАСТАНЕШСЯ БЕЗ ГАЛАВЫ.»
Я ВЕДАЮ ГЭТЫ ВЕРШЫК, ДЖЫМ. АЛЕ НАЗІРАЮЧЫЯ ЗА НАМІ СОВЫ – НЕ БОЛЬШ, ЯК ЛЕГЕНДА.
КАБ АСТАЎЛЯЦЬ У ДАРАКАХ ЛЮДЗЕЙ, ЯК І ТЫ.
ЯНЫ НЕ ІСНУЮЦЬ.
І ТЫ ГЭТА ВЕДАЕШ, ТАМУ ШТО...
ПРОСТА ВЕДАЮ.
НУ, ХТО Б НІ БЫЎ ЗАБОЙЦАМ, ЁН ХОЧА, КАБ МЫ ПАВЕРЫЛІ Ў ГЭТУЮ КАЗКУ.
У ВЫНІКУ, У НАС ЁСЦЬ ТРУП, ЯКІ БЫЎ ТАЕМНЫМ ВЫСАКАКЛАСНЫМ ТРЭНЕРАМ ДЛЯ ДРЭННЫХ ЛЮДЗЕЙ, ЗАБОЙЦА, ЯКІ ЯШЧЭ МАЦНЕЙ, ЯКІ ІМКНЕЦЦА ДАСТАЦЬ БРУСА УЭЙНА...
...І ЎСЁ, ШТО МЫ НА САМОЙ СПРАВЕ АБ ІХ ВЕДАЕМ, ГЭТА ТОЕ, ШТО Ў АБОДВУХ АДНЫЯ СОВЫ Ў ГАЛАВЕ.
І ЭКСПЕРТЫЗА ТКАНІН З-ПАД НАКЦЕЙ АХВЯРЫ НІЧОГА НЕ ВЫЛУЧЫЛА. НІЧОГА НЕ ХОЧАШ ДАДАЦЬ?
ДОСТУП ДА ПЯЧОРЫ ДАЗВОЛЕНЫ... НАЙТВІНГУ.
НЕ...
ТУК ТУК.
...АЛЕ Я ПРАЦУЮ НАД ГЭТЫМ. БУДУ НА СУВЯЗІ.


ВАЎ. ТЫ ЎСТАЛЯВАЎ ФОТАГРАМЕТРЫЧНЫ СКАНЭР У ГАРАДСКІМ МОРГЕ?..
ГЭТА СПРАШЧАЕ ПРАЦУ.
ЦЯПЕР НІЧОГА НЕ ПРОЙДЗЕ МІМА. АЛЕ ЎСЁ Ж, ПРЫЗНАЙ, ТАБЕ БУДЗЕ НЕ ХАПАЦЬ ТОЙ ВЕНТЫЛЯЦЫЙНАЙ ШАХТЫ. ТОЙ, ШТО З...
ГЭТА ДЖОН ДОЎ. Я ТАБЕ РАСКАЗВАЎ, ДЗІК, У ЯГО ПАД НАКЦЯМІ ЗНОЙДЗЕНЫ СЛЯДЫ ТВАЁЙ ДНК.
ДОБРА, ШТО ДНК УСІХ ЧЛЕНАЎ БЭТ-СЯМ'І ПАД АХОВАЙ.
ТЫ ПАЗНАЕШ ЯГО?
НУ...ТАК.
ГЭТА БЫЛО ПРАКЛАДНА ТЫДЗЕНЬ РАНЕЙ, У КАНЦЫ АДКРЫЦЦЯ НАШАЙ НОВАЙ ЗАХОДНЯЙ ЧАСТКІ НАБЯРАЖНАЙ. Я ЎХОДЗІЎ...
...ПРЭСА РАБІЛА ФОТАРЭПАРТАЖ, ПЫТАЮЧЫ ПРА ТВАЮ НОВУЮ ІДЭЮ, А Я ІМЧАЎСЯ АДТУЛЬ З УСІХ НОГ, ЯК АБСАЛЮТНА НЕЧАКАНА ГЭТЫ НЕЗНАЁМЕЦ – ТВОЙ ДЖОН ДОУ – ПАДАЙШОЎ І СХАПІЎ МЯНЕ ЗА РУКУ.
ЁН ВЫГЛЯДАЎ АБЯССІЛЯНЫМ. НА САМОЙ СПРАВЕ, НАВАТ НА ГРАНІ. І ЗАТЫМ, ПАКУЛЬ Я НЕ ПАСПЕЎ УЙСЦІ АД ПРЭСЫ, КАБ ПАГАВАРЫЦЬ З ІМ, ЁН СКАЗАЎ НЕШТА:
«...ЯНЫ САПРАЎДНЫЯ. ЯНЫ ЎСЮДЫ. І ЯНЫ ДАСЫЛАЮЦЬ ЯГО ЗА ВАМІ – УСІМІ ВАМІ».


А ЗАТЫМ...
ЗАТЫМ АХОВА ВЫЯВІЛА ЯГО. ЁН ЗНІК РАНЕЙ, ЧЫМ Я ЗМОГ ПРАСАЧЫЦЬ ЗА ІМ. Я ГЭТА ЗАЎВАЖЫЎ, АЛЕ, СУМЛЕННА КАЖУЧЫ, МНЕ ЗДАЛОСЯ, ШТО ЁН З'ЯЎЛЯЕЦЦА НЕЙКІМ ФАНАЦІКАМ. СЕРА І АДСКАЕ ВОГНІШЧА, УСЁ ТАКОЕ...
ЦЯПЕР ЖА... Я ЎСЁ ЯШЧЭ НЕ МАГУ ЗРАЗУМЕЦЬ, ЧАМУ ЁН ПАДЫЙШОЎ ДА МЯНЕ, КАЛІ Ў НЕБЯСПЕЦЫ БЫЎ ТЫ.
І ТВАЯ ДНК.
ЁН УЧАПІЎСЯ Ў МАЮ РАКУ, КАЛІ АХОВА ЎВАДЗІЛА ЯГО.
Я МАГУ ЗНЯЦЬ ПАЛЬЧАТКУ І ПАКАЗАЦЬ ТАБЕ. ГЭТА БЫЛО ТЫДЗЕНЬ ТАМУ, АДНАК СЛЯДЫ АД ДРАПІН ЯШЧЭ НЕ ЗЫШЛІ.
У ГЭТЫМ НЯМА НЕАБХОДНАСЦІ.
ТАК, ТАК. ПАГЛЯДЗІЦЕ-КА НА ГЭТА.
Я ДАМ ТАБЕ ВЕДАЦЬ, КАЛІ ЗАЎВАЖУ ЯШЧЭ ШТО-НЕБУДЗЬ, ДАТЫЧАЛЬНАЕ ЦЯБЕ.
ТЫ ЎЖО ПРАВЕРЫЎ ЗАПІСЫ З КАМЕР НАЗІРАННЯ НА НАБЯРАЖНАЙ, ЦІ НЕ ТАК? МЕНАВІТА ТАМУ ТАБЕ ТРЭБА ПРАВЕРЫЦЬ МАЁ АЛІБІ.
ДЗІК, ТЫ ВЕДАЕШ МЯНЕ ЛЕПШ, ЧЫМ ХТОСЬЦІ, АКРАМЯ, МАГЧЫМА, АЛЬФРЭДА...
БЕЗУМОЎНА, Я ПРАВЕРЫЎ ЗАПІСЫ З КАМЕР НАЗІРАННЯ.
Я ПАВІНЕН ІСЦІ.
НУ, АТРЫМЛІВАЙ АСАЛОДУ АД ЖЫЦЦЯ, ПАПЛЕЧНІК. БО, ЗГОДНА ЗЗЯЮЧАЙ ЦЫДУЛЦЫ ТВАЙГО ДЖОНА ДОУ...


«...ТАБЕ ЗАСТАЛОСЯ ЖЫЦЬ МЕНШ ДВАНАЦЦАЦІ ГАДЗІН».
Старая Вежа Уэйна...
Я ТОЛЬКІ ХАЧУ СКАЗАЦЬ, ЯКІ ВЯЛІКІ ГОНАР ДЛЯ МЯНЕ СУСТРЭЧА З ВАМІ, БРУС. Я МАГУ САБЕ ТОЛЬКІ ЎЯВІЦЬ, НАКОЛЬКІ ВЫ, ПЭЎНА, ЗАНЯТЫ.
НЕ ТАК, КАБ НЕ СУСТРЭЦЦА З ЛІНКОЛЬНАМ МАРЧАМ, «НАСТУПНЫМ МЭРАМ ГОТЭМА».
ДЫК ВОСЬ, АБ ЧЫМ ЗАРАЗ ПЛЯТКАРАЦЬ?
ЧАСАМ.
У ЛЮБЫМ ВЫПАДКУ, Я Ў ГЭТЫМ НЕ СУМНЯВАЮСЯ. Я ЧЫТАЎ ПРА ВАС. ФІНАНСАВАЯ АКУЛА-САМАРОДАК СТАЛА ФІЛАНТРОПАМ. У ВАС ВЫДАТНАЯ ГІСТОРЫЯ. ВЫ ТАКСАМА ЗРАБІЛІ ВЫДАТНУЮ ПРАЦУ. ФІНАНСАВАННЕ ДЗІЦЯЧАГА ПРЫТУЛКУ, АРГАНІЗАЦЫЯ ПАЗАКЛАСНЫХ ЗАНЯТКАЎ.
ДЫК ЯК ВЫ ЛІЧЫЦЕ? ГЭТЫХ ЛІЧБАЎ БУДЗЕ ДАСТАТКОВА?
БРУС, Я ПРЫЙШОЎ ДА ВАС НЕ ЗА ГРАШАМІ...
...НЕ ЗРАЗУМЕЙЦЕ МЯНЕ НЯПРАВІЛЬНА. КОЖНЫ ДОЛАР ПАД УЛІКАМ.
ЧОРТ, У МЭРА ХАДЗІ КАЛЯ ДЗЕСЯЦІ СТАЛЫХ КРЫНІЦ ФІНАНСАВАННЯ.
ДАВОЛІ СУМНІЎНЫХ, МІЖ ІНШЫМ.
КАЛІ ВЫ ЗАПЫТАЕЦЕ АБ ПУБЛІЧНАЙ ПАДТРЫМЦЫ, БАЮСЯ ВАС РАСЧАРАВАЦЬ.
РАЗМОВА ТАКСАМА НЕ АБ ВАШАЙ ПУБЛІЧНАЙ ПАДТРЫМЦЫ.
НА САМОЙ СПРАВЕ, МНЕ ПАТРАБУЕЦЦА ВАШ ГОЛАС.


МОЙ ГОЛАС... ВЫ ЗРАБІЛІ ЎВЕСЬ ГЭТЫ ДОЎГІ ШЛЯХ ТОЛЬКІ ДЗЕЛЯ МАЙГО ГОЛАСУ, ЛІНКАЛЬН?
ТАК, АЛЕ Я ВЕРУ Ў ТОЕ, ШТО ВЫ РОБІЦЕ, БРУС. ВАШАЯ ІНІЦЫЯТЫВА ЗМЕНІЦЬ ГОТЭМ. ГЭТА ДОБРАЯ ІДЭЯ. І, СУМЛЕННА, КАЖУЧЫ, ВАС Я ЛІЧУ СЯБРАМ.
ЦЫНІК БЫ СКАЗАЎ, ШТО ВЫ НЕ ГУБЛЯЕЦЕ МАГЧЫМАСЦЯЎ.
І ГЭТА ПРАЎДА. ЦЫНІК ТАКСАМА СКАЗАЎ БЫ, ШТО ВЫ ПРАСОЎВАЕЦЕ ГЭТУЮ ІНІЦЫЯТЫВУ З НОВЫМ ГОТЭМАМ ДЛЯ ІМІДЖА ВАШАЙ КАМПАНІІ. ТАМУ ШТО ГЭТА ГРАМАДСКАЕ КАПІТАЛА-ЎКЛАДАННЕ І ЎСЁ ТАКОЕ. ДЛЯ ПРЫВАТНЫХ МЭТАЎ.
ДЫК ВОСЬ, АБ ЧЫМ ЗАРАЗ ПЛЯТКАРАЦЬ?
ЧАСАМ.
МАГЧЫМА, ЯНЫ ПРАВЫ.
МНЕ ТРЭБА ІСЦІ. Я ПАКІНУ ЧЭК НА СТАЛЕ.
ВЕДАЕЦЕ, БРУС, Я ТАКСАМА ПАЦЯРАЎ СВАІХ БАЦЬКОЎ, КАЛІ БЫЎ МАЛЕНЬКІМ.
ГЭТА СТРАННА, ЦІ НЕ ТАК? НЯЗНАЧНЫЯ ДЭТАЛІ... ДЭТАЛІ, ЯКІЯ НЕ ПАКІДАЮЦЬ ЦЯБЕ НІКОЛІ. ЗАТОЕ ТВАР СВАЕЙ МАЦІ Я ЎСПАМІНАЮ З ЦЯЖКАСЦЮ.
АЛЕ Я ПАМЯТАЮ ТУЮ БРОШКУ, ВЯДОМА, ЯК БОЖЫ ДЗЕНЬ. ГЭТА БРОШКА БЫЛА НА ЁЙ У ТОЙ ДЗЕНЬ АВАРЫІ. Я САМ ЗРАБІЎ ГЭТА ДЛЯ ЯЕ Ў ШКОЛЕ З КЕРАМІКІ. МЕНАВІТА ГЭТА МАЛЕНЬКАЕ СЭРЦА, ЯКОЕ, ДА ТАГО Ж, БЫЛО НЕСІМЕТРЫЧНЫМ – АДНА ПАЛОВА БОЛЕЙ ІНШАЙ.
ЯНА ПРЫШПІЛІЛА ЯЕ НА СВОЙ МАСКАРАДНЫ ГАРНІТУР. МАЮ МАЛЕНЬКУЮ ВЫРОДЛІВУЮ БРОШКУ. Я НЕ ПАМЯТАЮ П'ЯНАГА КІРОЎЦУ, ЯКІ ЎРЭЗАЎСЯ Ў НАС. Я НЕ ПАМЯТАЮ БОЛЬШУЮ ЧАСТКУ АВАРЫІ...
АЛЕ Я ПАМЯТАЮ, ЯК ГЛЯДЗЕЎ НА БРОШКУ НА ЗЯМЛЕ, КАЛІ МЕДЫКІ ЎВОДЗІЛІ МЯНЕ. БРОШКА, ЯКАЯ ВЫДАТНА ЗАХАВАЛАСЯ, НЯ ТРЭСНУЛА І НЕ ЗЛАМАЛАСЯ. ЯНА ПРОСТА ЛЯЖАЛА НА ДАРОЗЕ. І ЎСЁ, ШТО Я ЖАДАЎ, КАБ ХТО-НЕБУДЗЬ ПАДАБРАЎ ЯЕ.

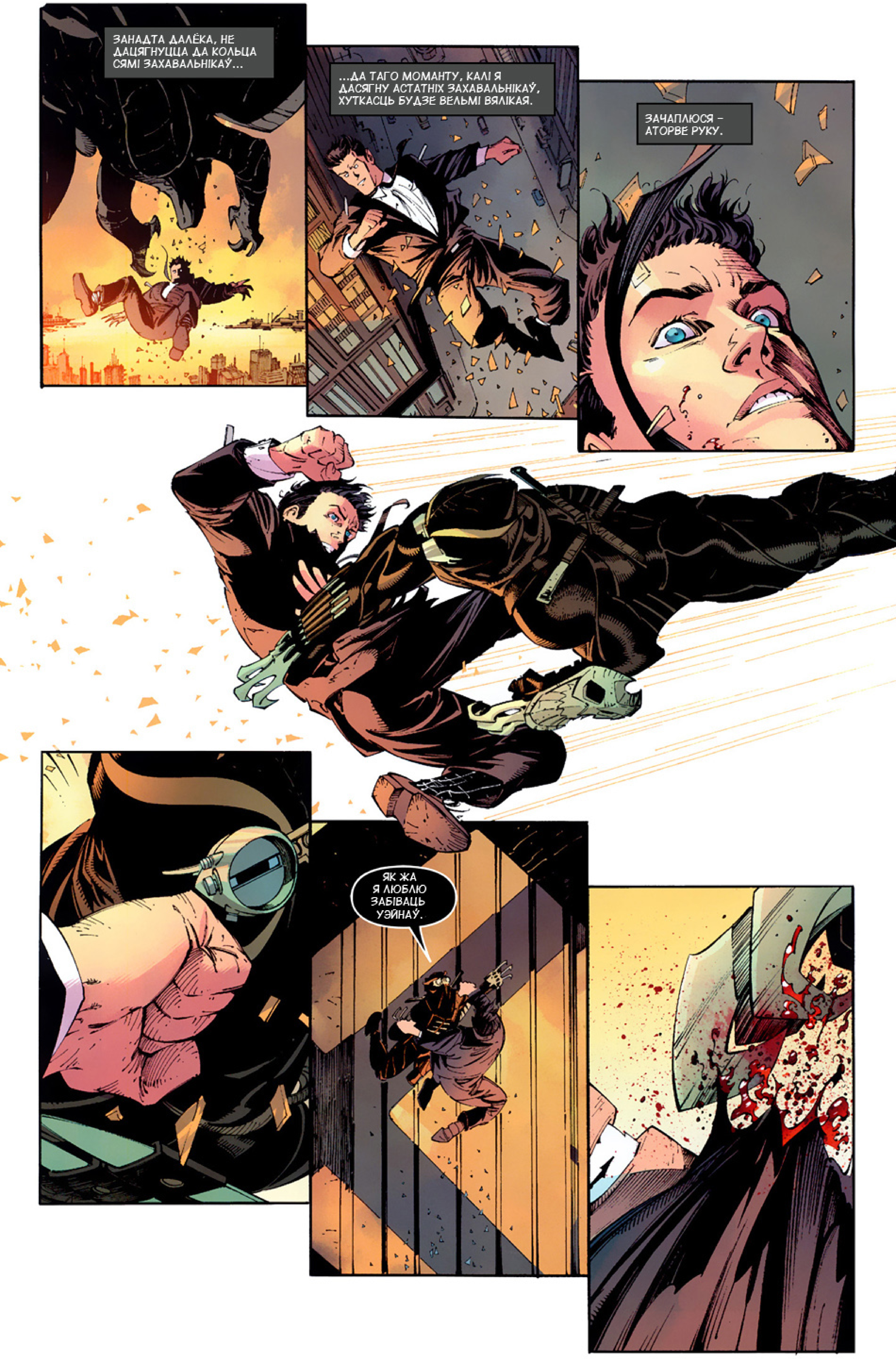

У ТУЮ НОЧ Я ПАЦЯРАЎ УСЁ, ШТО Ў МЯНЕ БЫЛО. І ДОЎГІ ЧАС ПАСЛЯ ГЭТАГА Я ЖЫЎ У СТАНЕ ПОЎНАГА АДЧАЮ. Я НЕНАВІДЗЕЎ УСЁ.
АЛЕ ЗАТЫМ Я АТРЫМАЎ ФІНАНСАВАННЕ ДЛЯ ВУЧОБЫ. Я ЗМОГ ПАСТУПІЦЬ У ГАРАДСКІ КАЛЕДЖ. ГОРАД ВЫРАТАВАЎ МЯНЕ, БРУС. ГОТЭМ ВЫРАТАВАЎ МЯНЕ.
ЁН ДАРАВАЎ МНЕ МЭТУ, КАЛІ Я БЫЎ АДЗІН. ЗУБ ДАЮ, ТОЕ Ж ЁН ЗРАБІЎ І ДЛЯ ВАС.
КАЛІ Я ГЛЯДЖУ НА ВАС, Я БАЧУ САЮЗНІКА. САПРАЎДНАГА. І, УПЭЎНЕНЫ, ВЫ ВЕДАЕЦЕ, ШТО Ў ГЭТЫМ ГОРАДЗЕ САЮЗНІКАЎ ВЕЛЬМІ МАЛА, І ЗНАЙСЦІ ІХ ЦЯЖКА.
АСАБЛІВА ЗАРАЗ.
ЧАМУ «АСАБЛІВА ЗАРАЗ»?
НЕШТА ДРЭННАЕ ВЯРНУЛАСЯ Ў ГОТЭМ, БРУС. НЕШТА СТАРАЖЫТНАЕ, МАГУТНАЕ... І Д'ЯБАЛЬСКАЕ.
ЛІНКАЛЬН, ПРА ШТО ВЫ...


КРЭШ
ШТО ЗА..?
ТЫ... КАЛІ ТЫ ДУМАЕШ, ШТО МОЖАШ НАПУЖАЦЬ...
УНХ!
ТСАК
ЛІНКАЛЬН!



НЕ ПАЗНАЮ ЯГО.
НЕХТА НОВЫ.
НЕХТА ХУТКІ.
ТОЛЬКІ Я І ЁН, АЛЕ ЎСЁ Ж... ТРЭБА БЫЦЬ АСЦЯРОЖНЕЙ. СТРЫМЛІВАЦЬ СЯБЕ. НІКОЛІ НЕ ВЕДАЕШ, ХТО МОЖА ГЛЯДЗЕЦЬ.
ЗРАБІЦЬ ВЫГЛЯД, ШТО З ТРАПЛЕННЫМІ МНЕ ПРОСТА ШАНЦУЕ.
У СОНЕЧНАЕ СПЛЯЦЕННЕ.
У НІЖНЯСКІВІЧНЫ НЕРВ...
ВЫДАТНА. УЯЎЛЕННЕ СКОНЧАНА.


ЧАРТАЎНЯ НЕЙКАЯ. КАБ ЗЛАМАЦЬ ЯГО ТРАХЕЮ ДАСТАТКОВА ЦІСКУ Ў 0,8 КГ НА СМ²
Я ПАДЫМАЮ ДА 70, А ЁН НАВАТ НЕ НАПРУЖВАЕЦЦА.
НАПЭЎНА, СЯДЗІЦЬ НА ЧЫМ-НЕБУДЗЬ.
ЧЫМСЦІ НАКШТАЛТ ВЕНОМА?
БРУС УЭЙН, СУД СОЎ ПРЫСУДЗІЎ ВАС ДА СМЕРЦІ.


ЗАНАДТА ДАЛЁКА, НЕ ДАЦЯГНУЦЦА ДА КОЛЬЦА СЯМІ ЗАХАВАЛЬНІКАЎ...
...ДА ТАГО МОМАНТУ, КАЛІ Я ДАСЯГНУ АСТАТНІХ ЗАХАВАЛЬНІКАЎ, ХУТКАСЦЬ БУДЗЕ ВЕЛЬМІ ВЯЛІКАЯ.
ЗАЧАПЛЮСЯ – АТОРВЕ РУКУ.
ЯК ЖА Я ЛЮБЛЮ ЗАБІВАЦЬ УЭЙНАЎ.


ЁСЦЬ НЕШТА Ў АРХІТЭКТУРЫ СТАРОЙ ВЕЖЫ УЭЙНА, ЧАГО Я НЕ ЎЗГАДВАЎ РАНЕЙ.
ГЭТАГА Б НЕ СКАЎЗАЎ І ВАШ ЭКСКУРСАВОД ЁСЦЬ АДЗІН ЗАХАВАЛЬНІК, АБ ЯКІМ НЕ КАЖУЦЬ НАВЕДВАЛЬНІКІ ВЕЖЫ.
АБ ІМ НАВАТ НЕ ЎЗГАДВАЮЦЬ, БО ЁН БЫЎ УСТАЛЯВАНЫ ПАЗНЕЙ, У 1930 ГОДЗЕ, У ЦЭНТРЫ ВЕЖЫ. ЯГО НЕМАГЧЫМА ЎБАЧЫЦЬ НІ З АГЛЯДАЛЬНАЙ ПЛЯЦОЎЦЫ, НІ З ДАХУ.
ТРЫНАЦЦАТЫ АХОЎНІК. БЫЎ УСТАЛЯВАНЫ ГЕНРЫ, СЫНАМ АЛАНА, МАІМ ПРАДЗЕДАМ.
АХОЎНІК ДЛЯ ПРАБЫВАЮЧЫХ ПА ПАВЕТРЫ.


ХТО Б ТОЛЬКІ ШТО НЕ СПРАБАВАЎ ЗАБІЦЬ МЯНЕ, ЁН БЫЎ ДОБРЫМ.
АЛЁ ЁН ДАПУСЦІЎ АДНУ ПАМЫЛКУ.


ЁН СПРАБАВАЎ ВЫКАРЫСТАЦЬ ЛЕГЕНДЫ ГОТЭМА СУПРАЦЬ МЯНЕ.
ПДГС
ПДГС
EMT



СТРАТА ДАВЕРУ

Сцэнар
Скот Снайдар

Малюнак
Грэг Капула

Чарніла
Джонатан Глапіён

Колер
FCO

Шрыфты
Джэймс Бетанкур, Рычард Старкінгс

Радактары
Кэці Куберт, Майк Мартс, Джанэль Сейгель

Вокладка
Грэг Капула, FCO

Бэтмэна стварыў
Боб Кейн